Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 229 (1479) ♦ П'ятниця, 6 грудня 1996 року ♦ Ціна договірна

НЕ ВІРТЕ УЛЬТРАРЕВОЛЮЦІЙНИМ ФРАЗАМ

Парламентська хроніка

Кабінет міністрів України відкликає пропозиції по обмеженню пільг інвалідам війни та збільшенню пенсійного віку

Денне засідання 4 грудня

Нинішній парламентський тиждень розпочався могутніми пікетами біля стін Верховної Ради України. Щоправда, пікетники мають претензії не до законодавчого органу, а до виконавчого — Кабінету міністрів. Люди, налякані заявами високих урядових чиновників про те, що вже підготовлено документи, якими урізають права та пільги найуразливішого прошарку суспільства, вимагають від народних обранців захисту та заступництва.

Голова Верховної Ради Олександр Мороз під час парламентського засідання звернувся до пікетників з роз'ясненням, що законопроекти, передані Кабінетом міністрів на розгляд законодавчого органу, в яких передбачено збільшення планки пенсійного віку та інші обмеження соціальних прав населення, Верховною Радою затверджені не будуть. Про це свідчить попередній розгляд їх у комісіях.

(Закінчення на 2-й стор.).

РОБОЧА ПОЇЗДКА ПРЕЗИДЕНТА

Учора Президент України Леонід Кучма відвідав з робочою поїздкою Суми. Його приїзд пов'язаний із святкуванням столітнього ювілею сумського акціонерного товариства «Машинобудівне науково-виробниче об'єднання імені Фрунзе» — флагмана вітчизняної промисловості.

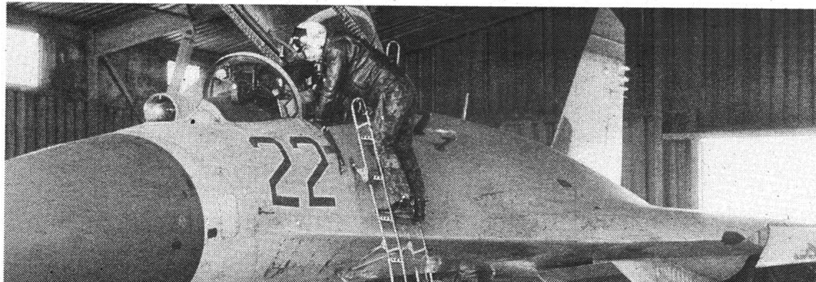
Президент також побував в акціонерному товаристві «Селмі», що спеціалізується на виробництві мас-спектрометрів, електронних мікроскопів, інших складних аналітичних приладів. Завітав він і до недавно відкритої Української академії банківської справи.

В обласному театрі імені Щепкіна Леонід Кучма взяв участь в урочистому засіданні з нагоди сторіччя виробничого об'єднання, — повідомляє Укрінформ.

Ташкент — місто хлібне. І гостинне...

Учора на чолі урядової делегації в Узбекистан прибув Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко.

Програма візиту передбачає зустрічі Прем'єр-міністра України з Президентом Республіки УзбекистанІсламом Каримовим, Прем'єр-міністром Уткуром Султановим. За підсумками візиту планується підписання низки документів, серед яких: угоди про співробітництво та обмін інформацією, взаємодопомогу в боротьбі з порушеннями податкового законодавства, про науково-технічне співробітництво, співробітництво в галузі зовнішньоекономічних зв'язків та торгівлі.



Народ і військо — єдині. Цей крилатий вислів радянських часів і народів не втратив своєї актуальності й новизни сьогодні.

Український народ і військо міцно пов'язує п'ятирічна пуповина державної незалежності. Молодій державі доводиться самостверджуватися на очах у світового співтовариства, армія надійно охороняє її суверенітет. Ще стародавні римляни казали: хочеш миру, готуйся до війни! Україна — миролюбна держава і свою військову доктрину будує на засадах добросусідства й поваги до незалежності інших країн. Та, незважаючи на державну неагресивну концепцію, українська армія виступає надійним гарантом національної безпеки України.

(Закінчення на 3-й стор.).

Ювілей війська: від нього — за здібностями, йому — за можливостями...





Нагороди до ювілею української армії

У Києві на урочистій церемонії нагородження військовослужбовців української армії з нагоди 5-ї річниці Збройних сил України Президент України Л. Кучма підкреслив, що армія має забезпечувати ефективну обороноздатність України «на засадах розумної достатності» з урахуванням реальних економічних можливостей держави. Під час церемонії було оголошено Указ Президента про присвоєння звання генерал-полковника міністру оборони Олександру Кузьмуку, близько 50 військовослужбовців нагороджені орденами, почесними відзнаками Президента, отримали почесні звання.

Президент закликав військовослужбовців «виявити стриманість і терпіння» і пообіцяв, що він як Президент і Верховний головнокомандувач доб'ється, щоб проблеми з виплати грошового забезпечення й соціального захисту сімей військовослужбовців «зрештою, було знято з порядку денного», повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Кримський парламент переглядає Конституцію. Свою

Верховна Рада Криму на черговому пленарному засіданні розпочала розгляд нової редакції кримської Конституції, статті якої приводять у відповідність з Основним Законом України. Учора депутати ухвалили в першому читанні цей документ.

Згідно з проектом, Автономна Республіка Крим є «автономною складовою частиною України». Офіційною мовою проголошено російську, а «громадянами АРК» — усі громадян України, які постійно мешкають у Криму. Якщо Конституцію автономії у новій редакції буде затверджено, то Верховна Рада Криму стане «суб'єктом права власності стосовно землі, надр, лісів, водних та інших природних ресурсів». З тексту конституції скрізь вилучено термін «закон» і введено термін «нормативно-правовий акт».

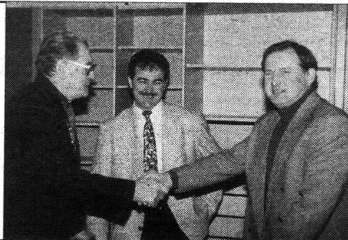
Кримські депутати мають намір ухвалити нову редакцію конституції автономії і подати її на затвердження у Верховну Раду України до середини грудня.

Увага! Передплату продовжено до 15 грудня

Михайло Іванович Горбунов, черкащанин, ветеран Великої Вітчизняної війни, повірив у щасливе число, коли побачив своє прізвище в «Голосі України» серед читачів, котрі виграли у лотереї-96.

Його виграш — набір меблів для кабінету, виготовлений у Черкасах на спільному україно-американському підприємстві «Коммат». Тепер ветеран може почитати свою улюблену газету «Голос України» у кріслі за зручним письмовим столом чи за оригінальним приставним столиком.

На фото: директор СП «Коммат» Олександр Горох вітає Михайла Івановича Горбунова з виграшем.



Нарада у Голови Верховної Ради України

Розпочинаючи 4 грудня робочу нараду за участю голів профільних комісій, членів уряду на чолі з Прем'єр-міністром Павлом Лазаренком, працівників апарату Верховної Ради, Голова Верховної Ради України Олександр Мороз підкреслив, що нині пропонується третя хвиля реформування податкового законодавства за останні роки. Тому вдаватися до революційних кроків не варто. Потрібно робити обгрунтовані, продумані зміни діючих податкових законів.

Сьогодні ж питання насамперед полягає в тому, щоб на основі змін і доповнень до податкових законів спільно з урядом знайти прийнятні підходи для розробки і ухвалення Закону про державний бюджет 1997 року.

Виступ віце-прем'єр-міністра Віктора Пинзеника грунтувався на тому, що прийняття податкових законопроектів лише у пакеті стимулюватиме вітчизняне виробництво, створить грунт для притоку інвестицій тощо.

Учасників наради найбільше цікавили питання: наскільки реально послабиться (чи навпаки — зросте) податковий тиск після введення цих законів, чи достатнє фінансово-економічне обгрунтування проектів законів, як віді'ється все це на захисті соціальних інтересів найнезахищеніших верств населення, особливо пенсіонерів, інвалідів-чорнобильців. Адже податкові законопроекти, подані в пакеті до Верховної Ради, найбільше зачіпають інтереси саме цих категорій громадян України.

У виступах деяких голів комісій, народних депутатів прозвучала тривога, що пропоновані податкові законопроекти можуть стати початком нового інфляційного колапсу, зростання цін, зроблять вітчизняну продукцію неконкурентоздатною, призведуть до ще більшого падіння виробництва, а отже й подальшого зубожіння народу.

Зверталась увага на недостатній рівень підготовки податкових законопроектів.

Усвідомлюючи складність ситуації з прийняттям бюджету, Олександр Мороз наголосив, що уряд і Верховна Рада повинні спільно шукати прийнятне рішення, спрямоване на забезпечення виходу з кризи без руйнування системи соціального захисту.

На необхідності спільними зусиллями доопрацювати податкові проекти законів, узгодити найважливіші параметри бюджету наголосив у виступі Прем'єр-міністр Павло Лазаренко.

Створено робочу групу для розробки варіантів можливого балансу прибуткової і витратної частин бюджету 1997 року. Групу доручено очолити голові Комісії з питань бюджету Миколі Азарову. До її складу ввійшли ряд голів комісій, урядовці, фахівці апарату Верховної Ради України.

Прес-служба Верховної Ради України.

У номер

Оборонятися в НАТО чи від НАТО?

В Україні перебуває делегація комісії оборони Державних зборів Угорської Республіки, очолювана головою комісії Імре Мечем. Учора угорські депутати зустрілися з представниками постійної Комісії Верховної Ради України з питань оборони та державної безпеки. Парламентарії обох держав обговорили питання співробітництва з європейськими та трансатлантичними структурами, реформування військових сил та проблеми безпеки східноєвропейського регіону.

Члени комісії оборони Державних зборів заявили про твердий намір Угорщини інтегруватися до колективних систем безпеки, зокрема до НАТО. «Наша позиція базується на переконанні, що ми маємо повернутися до Європи, від якої були штучно відокремлені після 1945 року», — зазначив Імре Меч під час зустрічі. На думку угорських парламентаріїв, Північноатлантичний альянс є тією структурою, котра сповна може гарантувати безпеку Угорщини та захистити її незалежність.

Натомість українські депутати розділилися у своїх поглядах щодо зміцнення безпеки нашої держави. Одні вважають єдиним гарантом захищеності України лише поступове відновлення її ядерного статусу. На думку інших, безпека нашої держави можлива тільки через співробітництво зі структурами НАТО.

І до нас прийде досвід. Якщо спонсор захоче

Протягом двох днів у Києві проходив семінар на тему: «Міжнародний досвід спонсорської підтримки науково-дослідних робіт та наукових інституцій в Україні».

Ініціювали захід комісії з питань науки та народної освіти та з питань культури і духовності Верховної Ради України, а також Консультативно-дорадча рада при Верховній Раді України. Мета семінару, як на нас, традиційна: ширше ознайомитися з сучасним досвідом у цій справі, а також визначити власні можливості та перспективи. Крім господарів (а серед них —відповідальні працівники міністерств, керівники фондів та центрів сприяння розвитку науки та культури, відомі вчені НАН України), в роботі семінару взяли участь Д. Сьюард — культурний аташе Інформаційного центру США, Я. Ришлінкова — директор Інформаційного центру у справах фондів (Чеська Республіка), Д. Матушевський —президент Ради міжнародних наукових досліджень та обмінів (США), Д. Райт — президент асоціації «Бостон —Київ», Е. Семпсон — працівник міністерства (Великобританія) та інші.

Учасники семінару обмінялися думками з актуальних проблем недержавної підтримки науки та культури, виробили відповідні рекомендації.

Постанова Верховної Ради України

Про призначення СИМОНЕНКА В. К. Головою Рахункової палати Верховної Ради України

Відповідно до пункту 16 статті 85 Конституції України та статті 10 Закону України «Про Рахункову палату Верховної Ради України» Верховна Рада України **постановляє:**

Призначити СИМОНЕНКА Валентина Костянтиновича Головою Рахункової палати Верховної Ради України.

О. МОРОЗ,
Голова Верховної Ради України.

м. Київ, 4 грудня 1996 року.

Парламентська хроніка

Не вірте ультрареволюційним фразам

(Початок на 1-й стор.).

Олександр Мороз закликав пікетників не вірити тим, хто кидається ультрареволюційними фразами і закликає до протистояння. «Сьогодні, — сказав він, — не слід розпалювати протистояння в суспільстві, треба приймати зважені закони, що мають захищати інтереси людей».

До уваги народних депутатів України представлено проект основних положень податкової політики в Україні, голова Комісії з питань фінансів і банківської діяльності Віктор Суслов закцентував на тому, що цей документ аж ніяк не суперечить пакету податкових законів, підготовлених урядом.

— Навпаки, — сказав він, — ми вважаємо, що цей проект подано на виконання постанови Верховної Ради від 13 грудня минулого року про основні положення податкової політики і податкової реформи в Україні. З одним лише зауваженням, що він має бути поданий урядом у січні, а зроблено це з великим запізненням, фактично на рік.

Доповідач нагадав історію появи законопроекту про основні положення податкової політики в Україні. З самого початку роботи Верховної Ради цього скликання, а саме ще 1994 року, нею прийнято рішення, що зобов'язує уряд представити проект податкової концепції в Україні. Це доручення не виконано. І на початку 1995 року, в січні та лютому, Кабінет міністрів двічі доповідав законодавцям проект Концепції податкової політики. Цей проект не було прийнято. Верховна Рада, а точніше Президія Верховної Ради, прийняла тоді рішення про створення спеціальної групи для доопрацювання цієї концепції. Проект було підготовлено, доопрацьовано Комісією з питань фінансів і банківської діяльності й прийнято в першому читанні в грудні минулого року. Віктор Суслов зазначив, що цей документ не є законодавчим у тому розумінні, що це не закон. Концепція запроваджує лише поняття основних принципів податкової політики. «Я вважаю, —сказав він, — що сьогодні у нас є всі підстави прийняти документ остаточно, і закликаю депутатів заощадити час, якого зовсім не цей документ більш ніж достатньо».

І все ж таки, хоча й приймався не прямий законодавчий акт, не обійшлося без палких дискусій. Особливо насторожив зал розділ, де пропоновано було розібратися з фондами — пенсійним, чорнобильським та іншими. Спричинило суперечки й положення про місцеві податки та збори.

Після запевнення В. Суслова про те, що ніхто не збирається скасувати життєво важливі фонди, а пропонується лише вивести їх із бюджету, зал заспокоївся і прийняв концепцію. І відповідну постанову.

Того самого дня було обрано й затверджено членів Арбітражного та Верховного судів України.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.



На знімку: пікети біля Верховної Ради.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Проект заблоковано. Чи на користь справі?

Ранкове засідання 5 грудня

Першим у порядку денному роботи сесії стало обговорення проекту закону України про внесення змін і доповнень до закону «Про систему оподаткування». Це питання було першорядним і щодо свого значення. У ході обговорення наголошувалося, що цей закон має стати базовим у системі оподаткування. Він містить перелік податків і зборів, які підлягають обов'язковому стягненню. Це означає також, що з введенням його в дію має припинитися практика довільного стягнення зборів і податків. А така «самодіяльність», особливо з боку місцевих органів влади, широко застосовується нині і лягає тяжким тягарем на підприємства, на виробничі колективи. Закон у разі його прийняття має зменшити податковий прес і взагалі створити стабільну базу для системи оподаткування.

Здавалося б, доцільність прийняття закону очевидна. Але... при голосуванні пропозиції щодо прийняття його у першому читанні (з подальшою доробкою і доповненнями) «за» проголосував лише 131 депутат. «Проти» висловилися 23 депутати. І не голосували — 163. Отже, у наявності блокування проекту закону. І виникає логічне запитання: кому це на користь? Адже до прийняття нового закону діятиме стара система, з її численними незаконними поборами.

Голосування перенесено на наступний тиждень, коли має вирішитися доля цього проекту.

Практично без обговорення прийняті проекти закону про внесення змін і доповнень до Закону України «Про ветеринарну медицину» (друге читання) та про відповідальність підприємств, установ і організацій за порушення законодавства про ветеринарну медицину.

Несподівано гострі дискусії викликав проект постанови Верховної Ради про звільнення від оподаткування грошових коштів та майнових цінностей, виділених на проведення різдвяних свят для дітей і підлітків, а також новорічних подарунків. До перерви народні депутати не дійшли консенсусу. За пропозицією головуючого О. Мороза голосування з цього питання перенесено на засідання після перерви.

Іван ДМИТРЕНКО.

Денне засідання 5 грудня

Сподівання, що депутати дадуть згоду стосовно того, за рахунок чого можна придбати різдвяні (новорічні) подарунки для дітей, а також ветеранів війни, не справдилися. Було внесено на рейтингове голосування три проекти постанови, але жоден з них не одержав потрібної кількості голосів. Прийнято рішення: доручити комісіям з питань фінансів і банківської діяльності та з питань соціальної політики та праці виробити узгоджений проект і подати його на голосування наступного дня.

Потому сесія розпочала обговорення проекту закону України про внесення змін і доповнень до Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств». Доповідь з цього питання зробив віце-прем'єр-міністр Віктор Пинзеник.

У комісіях Верховної Ради України

Актуальні проблеми приватизації

На засіданні Контрольної комісії з питань приватизації попередньо розглянуто державну програму приватизації на 1997 рік.

Голова комісії Олександр Рябченко наголосив на необхідності ухвалення ряду важливих «приватизаційних» законів уже до кінця цього року. У першу чергу це закон про приватизацію майна державних підприємств (так звана велика приватизація) і уточнений перелік підприємств, що не підлягають приватизації. Як відомо, Верховна Рада раніше ухвалила такий перелік. До нього увійшло близько 6 тисяч об'єктів. Але через економічну обстановку, що швидко змінюється, та ситуацію, яка склалася в конкретних сферах господарства, список, напевне, буде уточнюватися щорічно. Вже нині, вважають спеціалісти, близько 1,3 тисячі підприємств доцільно вивести з нього та віднести до числа тих, що підлягають приватизації.

На думку членів комісії, не слід намагатися в одному законі регламентувати абсолютно всі моменти багатогранного процесу приватизації. Стосовно держпрограми приватизації, сказав Олександр Рябченко, то в ній необхідно виписати цілком конкретні завдання приватизації. Перш за все визначити термін вкладення приватизаційних сертифікатів — не менше двох кварталів, а може й рік буде йти сертифікатна приватизація водночас із грошовою. На переконання голови комісії, ці процеси цілком можуть відбуватися паралельно, однак ні та, ні друга форма приватизації за сьогоднішнього режиму господарювання не є ліками від усіх бід. Адже сенс процесу не в тому, що підприємство буде приватизовано, а в тому, що з'являється можливість знайти ефективного власника. Помилково вважати, що основне завдання приватизації — це збільшення доходної частини бюджету (державласність можна продати за один рік та поповнити бюджет, але наступного року продавати вже не буде чого). Країна, яка продає свою власність лише з метою отримання коштів у бюджет, за словами Олександра Рябченка, не може розраховувати на гідне майбутнє. І тому основне завдання приватизації полягає у створенні умов для ефективного функціонування господарського механізму в державі та успішної роботи кожного приватизованого підприємства. А також залучення додаткових інвестиційних ресурсів для їх технічного переозброєння, що в остаточному підсумку дасть можливість випускати конкурентоспроможну продукцію. І якщо від грошової приватизації частина отриманих коштів йде на поповнення бюджету, то сертифікатна приватизація несе своє, соціального характеру, навантаження.

Комісія планує також вивести важливі об'єкти державласності в зовсім окремий режим приватизації — шляхом залучення стратегічного інвестора під інвестиційні зобов'язання.

І хоча законодавчо це ще не закріплено, в планах приватизації такі об'єкти вже визначено. У членів комісії, сказав Олександр Рябченко, є побоювання, що процес приватизації з залученням стратегічного інвестора вже пішов, а в парламент навіть не внесено проект необхідного закону. Згодом може виникнути ситуація, за якої цей процес суперечитиме нормам запізно прийнятого закону. Тому ставиться завдання в державній програмі приватизації визначити основні моменти та умови залучення стратегічного інвестора і як при тому зберегти позиції держави та її можливості впливу на економіку. Для підприємств, що є стратегічною цінністю, важливо впровадити таку форму приватизації, яка дала б найбільшу віддачу.

Позиція профспілок: здорові люди — здорова держава

НА ТЛІ великомасштабних кризових явищ у державі досить дивними є спроби певних сил штучно створити проблеми навколо соціального страхування; мовляв, і недієве воно нині, і застаріле, і монополізоване, отже потребує радикального реформування. Вважаємо, що переважній частині населення України слід було б пояснити, чому за наших справді дуже нелегких обставин в економіці трудящі не відчували суттєвих затримок з виплатами допомоги через тимчасову непрацездатність, вагітність, пологи, у зв'язку з народженням дитини, а також на похорон. А опікується усім цим копітким господарством Фонд соціального страхування, яким керують профспілки. Десятиліттями відпрацьована система, як бачимо, і досі діє чітко, злагоджено. Кому ж вигідно внести сюди безладдя, зламати те, що працює добре?

Як відомо, підгрунтям усієї політики й практичних заходів у галузі соціального страхування є відповідні урядові рішення, програма профспілок України, прийнята II позачерговим з'їздом ФП України, резолюція «Про соціальне страхування» тощо.

Якщо ж далі заглибимося в історію, то побачимо, що профспілки досить успішно управляють коштами державного соціального страхування вже понад 60 років.

На жаль, це не задовольняє деякі новостворені профоб'єднання, які шляхом нападок, безпідставних звинувачень на адресу Федерації профспілок і Фонду соцстраху України намагаються спотворити уявлення про діяльність Фонду, поставити під сумнів його нинішній статус. Але дійсність однозначно спростовує такі інсинуації.

Перед нами лист від 10 вересня 1996 р. за підписом заступника міністра фінансів В. Матвійчука, де йдеться про порядок сплати внесків на державне соціальне страхування. Мінфін України вже вкотре підтверджує правомірність діяльності фонду і звертає увагу Національного банку України на його непослідовність та невиваженість позиції щодо Фонду. Мінфін України робить однозначний висновок: «... згаданий лист Національного банку України не відповідає чинному законодавству».

Начебто все ясно. А от згадана позиція Нацбанку викликає подив.

Погляньмо, хто сьогодні найбільше галасує навколо Фонду соціального страхування, зазіхаючи на право управління ним? Насамперед, Національна конфедерація профспілок, що об'єднує Федерацію профспілок України «Солідарність», «Солідарні профспілки України» та деякі інші разом з десятком так званих «вільних профспілок», що налічують хіба що кілька сот тисяч членів.

Уже сьогодні сферою діяльності соцстраху охоплено переважну більшість населення України (17 мільйонів працівників, членів їхніх сімей, на яких теж поширюються соціальні виплати з бюджету згідно з чинним законодавством, та мільйони пенсіонерів, які також не залишаються поза увагою Фонду).

Не зайве ще раз наголосити, що встановлені виплати провадяться, як правило, вчасно, у визначених законом розмірах, без зволікань і дотацій з державного бюджету. При цьому виплати із соціального страхування провадяться незалежно від того, є працівник членом профспілки чи ні.

Бюджет Фонду соціального страхування України досить вагомий. У 1995 році він становив у новому грошовому вимірі 644,2 млн. гривень, що у 15—20 разів більше, ніж бюджет усіх разом узятих новоутворених профспілок, яких нині в Україні майже два десятки.

Торік на виплату допомоги з тимчасової непрацездатності (в гривнях) пішло 282,2 млн., або практично половина всіх витрат бюджету.

Як ми вже говорили, з бюджету Фонду соціального страхування забезпечується фінансування витрат на допомогу у зв'язку з вагітністю і пологами, при народженні дитини, на похорон.

Розміри цих виплат визначені чинним законодавством. У цілому частка витрат на допомогу щороку збільшується. Якщо, наприклад, минулого року на ці цілі було використано 62,6 відсотка, то вже в першому півріччі 1996 р. — 67,7 відсотка.

Досить часто представники новоутворених профспілок закидають, ніби тільки в них більша частина страхових внесків залишається у страхувальника. Підсумки виконання бюджету за перше півріччя свідчать, що на місцях витрати у страхувальників, які зареєстровані у Фонді, становлять 92,1 відсотка, а перерахування безпосередньо на рахунок Фонду зменшилися і становлять лише 1,2 відсотка. Саме з цієї частини коштів за принципом солідарності фінансуються ті страхувальники, яким не вистачає власних внесків на соцстрах. Зокрема, в I півріччі цього року забракло таких коштів Вінницькій, Волинській, Донецькій, Миколаївській, Рівненській, Херсонській областям, вугільній, текстильній та іншим галузям. З цих грошей, крім усього, надається також допомога населенню у разі стихійного лиха, аварій, інших непередбачених обставин, як це трапилося під час повені в Закарпатті, у зв'язку з аваріями на шахтах Донбасу, громадському транспорті в Дніпродзержинську тощо. Водночас приклади благодійних заходів новоутворених профспілок широкій громадськості, м'яко кажучи, нікому не відомі.

Щоправда, як повідомила газета «Трибуна», в Слов'янську та деяких інших містах Донбасу «... осваивается еще один вид работы для детей, позволяющий более полно отвечать на запросы дня: по каналу ТВ-32 с начала апреля 1995 года выходит передача «Уроки английского языка для малышей», спонсором которой выступает профсоюз «Солидарность». Пропагування англійської мови – справа взагалі непогана, але в Донбасі нагальнішої підтримки потребує вивчення мови української, державної... Тому ця вся «благодійність», гадаємо, спрямована на рекламування профспілки «Солідарність».

Чомусь не сушать голови вищезгадані «профспілкові діячі» і про таке велике й клопітне господарство, як підвідомча профспілкам санаторно-курортна система та туризм. Придбати і видати декілька десятків путівок — справа одна, а спланувати путівки за профілем, організувати лікування і відпочинок в оздоровчих закладах профспілок — зовсім інша.

Сьогодні оздоровча мережа, що охоплює 14 курортних зон, налічує 115 санаторіїв, 15 пансіонатів з лікуванням, 25 будинків відпочинку, десятки водогрязелікарень та курортних поліклінік, 83 туристські об'єкти, 470 санаторіїв-профілакторіїв.

Усі вони потребують господарської уваги та ділового й кваліфікованого керівництва з боку профспілок. Нещодавно правління Фонду соціального страхування України на своєму засіданні затвердило план розподілу путівок на 1997 рік у розрізі областей та окремих галузей загальною кількістю понад 150000 одиниць. На жаль, з кожним роком кількість путівок на оздоровлення, що фінансуються з бюджету Фонду, зменшується. Але, віримо, що це — тимчасове явище. З виходом економіки з кризи виділятиметься більше коштів на оздоровлення працівників і членів їхніх сімей. Адже цей напрям роботи профспілок не тільки традиційний, але й пріоритетний.

Особливо непокоїть питання зміцнення здоров'я підростаючого покоління та його дозвілля.

Яка новоутворена профспілка фінансує близько однієї тисячі дитячих оздоровчих закладів, спортивних таборів, юнацьких спортивних шкіл? Жодна! Витрати з цієї статті знову ж таки монопольно несуть профспілки ФП України і Фонд соціального страхування України. Значні кошти з бюджету Фонду виділяються також на реконструкцію і розвиток широкопланової оздоровчої бази, на фінансову допомогу ветеранам війни і праці, інвалідам, придбання подарунків до свят тощо.

Отже, з конкретних питань функціонально відпрацьовано механізм соціального захисту громадян. Причому цей механізм діє відкрито, гласно. Регулярно заслуховуються звіти про виконання бюджету, використання коштів за призначенням. Фінансова діяльність Фонду систематично реалізується відповідними контрольними органами, в тому числі й державними.

Як бачимо, в державі повинен бути єдиний Фонд і єдиний порядок управління коштами соціального страхування. Навіть лідери «Солідарності», які вважають чинну інструкцію про порядок нарахування та використання коштів соцстраху вузьковідомчою, дійшли такого самого висновку. Так, голова ФПУ «Солідарність» Ю. Пивоваров на Всеукраїнській нараді представників альтернативних профспілок, що відбулася 12 вересня цього року під девізом «Соціальне страхування: профспілки і держава», заявив, що розпорошення єдиного фонду соціального страхування — «это чушь».

Взагалі, логіка цих профлідерів має дуже непослідовний і вибірковий характер. Коли йдеться, наприклад, про можливість приєднання коштів соцстраху до державного бюджету, вони гостро заперечують: незаконно, мовляв, адже держава передала право керувати коштами соцстраху профспілкам. А коли йдеться про правомірність дій створеного державними органами чинного нині Фонду, вони заявляють про його незаконність.

Відомо, що ряд профоб'єднань, зокрема та сама «Солідарність», ігноруючи встановлений у державі порядок управління коштами соціального страхування, відкрили власні рахунки, тобто страхові внески переказують уже у «власний» фонд соцстраху. Чим конкретно займається останній, важко сказати. Але будь-які намагання, в тому числі й на державному рівні, розібратися у цьому питанні ні до чого не привели. Хоч як дивно, всі спроби здійснити перевірку їх фінансової діяльності, навіть на рівні Кабінету міністрів України, закінчувалися безрезультатно. Все ж не втрачаємо надії, що тут буде наведено лад.

Як уже згадувалося, результати роботи з управління коштами соцстраху в рамках чинної нормативної бази за нинішніх умов свідчать про доцільність її існування саме в такому вигляді.

У перехідний період монополізація соціального захисту людей іде на користь їхніх інтересів. Вона задовольняє, повторюємо, потреби у виплатах усіх видів допомоги, передбачених чинним законодавством України.

Сьогодні практично ніхто не має заперечень проти того, що система соціального страхування потребує реформування. Суть питання полягає в іншому: як її провести і кому це буде корисно. Немає сумніву, що правильно проведена перебудова соцстраху прислужиться не тим, хто під гаслом перемін переслідує свої корисливі цілі.

Тому не випадково внесений днями Кабінетом міністрів на розгляд сесії Верховної Ради України проект Основ законодавства про соціальне страхування не знайшов у депутатів підтримки. Адже хоч би як реформувати систему соціального страхування, в сучасних кризових умовах вона не зможе функціонувати, якщо не буде забезпечена належним фінансуванням. А успішне здійснення реформ, як відомо, залежить від стану економіки і передбачає не тільки збільшення соціальних послуг, а й вирішення багатьох організаційних питань, насамперед збільшення чисельності соціальних працівників, на що додатково потрібні відповідні кошти. Все це збігається з висновками співдоповіді на сесії голови Комісії Верховної Ради з питань соціальної політики та праці Ю. Буздугана та виступами багатьох депутатів, зокрема голови Федерації профспілок України О. Стояна. В результаті сесія за поданням Комісії прийняла постанову про перенесення питання та грунтовніше його доопрацювання.

За таких умов профспілкам і органам Фонду соціального страхування не обійтися без принципового відстоювання своєї позиції, яка віддзеркалює життєві інтереси трудящих.

З прийняттям нової Конституції України з'явилися реальні можливості подальшого розвитку профспілкового руху і прав профспілок. Проте, як відомо, в урядових структурах усе ще панує думка, яка врешті-решт спрямована на передання коштів бюджету соціального страхування до державного бюджету. Неважко собі уявити, до чого це приведе. Профспілки, які представляють інтереси трудящих, будуть усунені від управління і контролю за коштами соціального страхування, що безсумнівно, спричинить зниження рівня соціальних гарантій працівникам. Наша точка зору тут збігається з точкою зору опонентів. Будь-які зміни і нові підходи до розв'язання проблем соціальної сфери повинні стати предметом обов'язкових консультацій уряду з профспілками і фахівцями соціального страхування. Позиції зацікавлених сторін мають вирішуватися на принципах соціального партнерства, а не суперечити Конвенції та рекомендаціям Міжнародної організації праці, де не припускається зниження досягнутого рівня соціальних гарантій трудящих та членів їхніх сімей.

Олександр ЄФІМЕНКО,
голова правління Фонду соціального страхування України;
Леонід ВЕРНИГОРА,
народний депутат України, голова Полтавської облпрофради.

Ювілей війська: від нього – за здібностями, йому – за можливостями...

(Початок на 1-й стор.).

Фабула Державної програми будівництва та розвитку Збройних сил України, що чекає на президентське резюме, — привести «форму та зміст» ЗС у відповідність до можливості зовнішньої загрози, суспільно-політичної ситуації в регіоні, фінансово-економічного потенціалу України. Кінцева мета цього програмного документа — створення сучасної моделі Збройних сил, невеликої кількості (до 2005 року армію скоротять до 350 тисяч чоловік) добре озброєних військових формувань, створених і діючих на засадах оборонної достатності. Просто кажучи, потреби української незалежної держави в обороні мають бути сумірні з об'єктивною зовнішньою безпекою й реальними економічними можливостями.

За нелегких умов економічної кризи, зміни ідеологій, перших самостійних кроків на шляху створення власної оборонної структури війську вдалося зберегти основний особовий склад, техніку, не втратити мобільності і готовності у будь-який момент виконати свій основний обов'язок. Участь українських військовиків у навчаннях блока НАТО «Партнерство заради миру» наочно засвідчила професіоналізм, технічну озброєність, бойовий дух Збройних сил України.

П'ять років тому цього дня Верховна Рада ухвалила Закон «Про Збройні Сили України». Перший свій ювілей наша армія відзначає військовими маршами, салютами та феєрверками. Вчора в столичному Палаці культури «Україна» військовикам влаштували святковий концерт за участю зірок вітчизняної естради, урочисто зачитали поздоровлення Верховного Головнокомандувача ЗС України і міністра оборони країни, подарували квіти і вручили нагороди. Та урочисті звуки фанфар не заглушили буденних хворобливих проблем ювілярів. Не загоюється «рана» Чорноморського флоту, катастрофічно бракує коштів на науково-технічні розробки, модернізацію техніки — парк ЗС не оновлювався вже п'ять років. Звичайно, люди в погонах звикли виконувати свій священний обов'язок стиснувши зуби, водночас мужньо вести боротьбу з економічною скрутою й побутовими незручностями. І сьогодні, в мирні часи, вони «на війні як на війні». Але у святковий день, піднімаючи келих шампанського за наші відважні Збройні сили, не варто забувати, що ця «відважність» не зможе довго триматися на голому патріотизмі та почутті обов'язку перед Батьківщиною безквартирних напівголодних захисників... Ось і виходить, що держава ставить перед власним військом непрості оборонні завдання, виходячи з її все-таки неабияких здібностей, а от віддає їй не за потребами, і навіть не за працею, а за можливостями ... фінансово-економічними.

Ольга ВАУЛІНА.

У номер

● *Львів*

«Калевала» — місток дипломатії

У Львові відбулася презентація відомого фінського національного епосу «Калевала». Книга, яку упорядкував поет Дмитро Павличко, побачила світ у видавництві «Основи». Водночас в Музеї етнографії було відкрито виставку «Калевала» — епос Фінляндії», організовану Фінським літературним товариством. З нагоди презентації свій перший візит за межі Києва здійснив Надзвичайний і Повноважний Посол Фінляндії в Україні Мартті Ісоаро. Він відзначив велику роль «Калевали» у формуванні національно-культурної свідомості свого народу.

● *Чернігів*

Вагомі подарунки до іменин

До 5-ї річниці Збройних сил України 40 козелецьких сільгосппідприємств Чернігівської області вирішили зробити подарунок підшефним військовим частинам Деснянського навчального центру. 22 бички, 10 кабанчиків, 10 овечок, машину капусти, гречку, цукор та інші продукти буде презентовано під час святкових урочистостей у дивізії.

● *Рівне*

У зиму — з морозивом

Цех з виробництва морозива здано до експлуатації у ВАТ «Дубномолоко». «Вершкове», «Шоколадне» і «Пломбір» виготовлятимуть поряд із твердим і ковбасним сирами, сухим молоком, маслом, сметаною та іншими смачними молочними продуктами високої якості. Незабаром тут також випускатимуть і йогурти.

Співробітники Київського державного центру спортивної медицини висловлюють щире співчуття завідуючій відділом центру Ємець Світлані Ростиславівні з приводу тяжкої втрати — смерті її матері

Зінаїди Михайлівни АНАНЬЄВОЇ.

Світи, що зникають

150 тисяч пам'яток історії та культури офіційно зареєстровано нині в Україні. Серед них більш як 130 тисяч архітектурних шедеврів, 8 тисяч — пам'яток мистецтв, а ще історичних міст, сіл і містечок — близько 4,5 тисячі, та археологічні пам'ятки. Однак цифри ці умовні, бо точну кількість унікальних речей в Україні не знає ніхто...

Спадщина

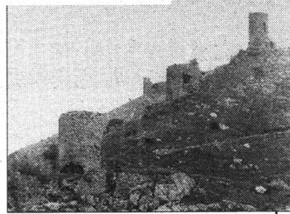
На думку фахівців, державна програма відтворення видатних пам'яток, яку розробляє Кабмін згідно з Указом Президента від 9 грудня минулого року «Про заходи щодо відтворення видатних пам'яток історії та культури в Україні», та створення державного реєстру мають значно поліпшити «самопочуття» національної спадщини. Однак ті самі фахівці стверджують, що сьогодні вкрай важко визначити саме статус пам'ятки, а відтак і її «прописку» в державному реєстрі.

Тим часом законодавчо неврегульований статус пам'яток, зокрема архітектури, зробив їх найбільш принадними об'єктами приватизації. Відсутність нормативної бази для визначення балансової вартості пам'яток призвела до того, що в необхідних випадках їхню вартість визначають за схемою оцінки вартості рядової споруди. Приміром, балансова вартість Святої Софії й досі становить 360 мільйонів радянських карбованців.

Та найбільшого глуму зазнають пам'ятки археології. Переважна більшість їх руйнується в результаті будівельних робіт — на розорених культурних шарах зводяться дачні містечки. Докладають зусиль до цього не тільки «нові» українці, а й високоповажні чиновники.

Утім не секрет, що ставлення до пам'яток і церковнослужителів у останні роки дістало нового забарвлення. Процес масового повернення пам'яток церковної архітектури релігійним громадам набув неврегульованого, часом компанійського характеру. В багатьох випадках передання церков здійснювалося без належного оформлення відповідних охоронних зобов'язань нових користувачів. Як результат — некваліфіковане втручання в історично усталене архітектурне середовище будівель.

Окремою недоспіваною піснею є й правове забезпечення процесу повернення культурних цінностей (рухомих пам'яток) в Україну. Вітчизняне законодавство, зокрема Закон «Про власність», визнає право власності народу України на «національні, культурні та історичні пам'ятки, в тому числі й ті, які знаходяться за її межами». Однак реалізація цього положення, м'яко кажучи, обмежена. Бо попри існування відповідної конвенції та рекомендацій ЮНЕСКО, резолюції Генеральної Асамблеї ООН, численні регіональні та двосторонні договори, повернення культурних цінностей у світі здійснюється, як правило, не внаслідок дії правних механізмів, а на підставі актів доброї волі. Побільше б такої нам і нашим сусідам.



Алла РОМАНЧУК.

30 років – пора зрілості

Серед широкого розмаїття художніх колективів України визначне місце посідає чоловічий вокальний квартет «Явір», створений 1966 року.

Багато шанувальників пісенного мистецтва не тільки в Україні, а й за її межами добре знають київський «Явір».

Кожного співака цього унікального вокального колективу природа обдарувала неповторним за красою і виразністю голосом. Тенори Ігоря Борка та Євгена Пруткіна, баритон Володимира Дідуха, бас Валентина Реуса зливаються в акордове звучання.

Квартет «Явір» тонко відчуває нюанси самобутньої української народної пісні, що стала основою його репертуару.

Значне місце посідають і твори видатних майстрів української пісні Платона Майбороди, Олександра Білаша, Ігоря Шамо та інших.

Серед найбільш улюблених пісень — «По садочку ходжу», «Ой, під вишнею», «Їхав козак за Дунай», авторські пісні «Два кольори», «Явір і Яворина», «Виростеш ти, сину», «Осіннє золото» та інші.

Пісні виконуються «а капела» або у музичному супроводі лауреата Державної премії імені Т. Шевченка, народного артиста України Романа Іванського.

Емоційність і виразність, висока акторська майстерність, образна сценічна завершеність роблять виконавський діапазон цього мистецького колективу України напрочуд широким і багатогранним.



Є що почитати. І не тільки

Нове число українського музичного журналу «Луна», схоже, не залежиться на прилавках кіосків і книжних розкладках. Справа навіть не в тому, що запечатана в пластик «Луна» продається у комплекті із жуйкою й аудіокасетою із записом незрівнянної пісні «Сірко, собака мій, собака». Дослухавши касету до кінця, читач може дізнатися, що саме його оголосили переможцем лотереї «Щасливий номер», де головний приз — доволі солідний музичний центр фірми «Соні».

Проте головне — сам журнал «Луна». А в ньому – інтерв'ю з композитором Володимиром Бистряковим, лідером «Аліси» Костянтином Кінчевим, вражаючим «дворуким» джазменом Енвером Ізмайловим, англійською клавішницею, аранжувальницею і композитором із «Арт оф нойс» Анн Даллі, огляд нових музичних альбомів, новини музичного життя, скандальні одкровення Бориса Мойсеєва, новинки звукозаписувальної техніки.

Галина РУДА.

Нові видання

Спогади земляків і друзів



Скромну книжечку, присвячену Назарієві Яремчуку, видали його земляки — члени Вижницького райоб'єднання Всеукраїнського товариства «Просвіта» імені Тараса Шевченка. Це перша спроба переповісти друкованим словом життєвий і творчий шлях митця, яка, треба визнати, вивилася вдалою.

Головна цінність книжки — спогади творчих побратимів співака, родичів, друзів, знайомих. Цікаві епізоди з життя «буковинського соловейка» пригадали Дмитро Гнатюк, Василь Зінкевич, Павло Дворський, Левко Дутківський, Вадим Крищенко, брат Назарія Богдан, дружина Дарина, сини Дмитро та Назар.

У книзі цитовано вірші, написані співаком, уривки з його щоденників, які є промовистою ілюстрацією різнобічної обдарованості їх автора.

Обличчя видання створили чудові світлини, що зафіксували Назарія в різні періоди його життя, — від малого хлопченяти до естрадного кумира.

Книгу вдало доповнюють вірші професійних і непрофесійних поетів, присвячені Назарієві, його неперевершеному талантові.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

Спорт

Сенсація в Мілані

Завершилися змагання в групових турнірах Ліги чемпіонів з футболу. І головна сенсація цього етапу — фіаско славнозвісного італійського клубу «Мілан», який напередодні очолив новий тренер Арріго Саккі. Свого часу міланці виграли у норвезького клубу «Русенборг» на його полі — 4:1. А от позавчора вдома поступилися скандинавам — 1:2, хоч програвати не можна було ні в якому разі, бо перед завершальним туром італійці мали сім очок, а суперник — шість.

Ще один матч у **групі D** «Гетеборг» — «Порту» приніс перемогу гостям — 2:0. Вони з 16 очками посіли перше місце. У «Русенборга» — 9, «Мілана» - 7, «Гетеборга» — 3.

Група А. «Грасхоппер»—«Аякс» — 0:1, «Осер»—«Рейнджерс» — 2:1. «Аякс» і «Осер» — по 12 очок, «Грасхоппер» — 9, «Рейнджерс» — 3.

Група В. «Атлетіко»—«Відзєв» — 1:0, «Боруссія»—«Стяуа» — 5:3. «Атлетіко», «Боруссія» — по 13, «Відзєв», «Стяуа» — по 4.

Група С. «Ювентус»—«Фенербахче» — 2:0, «Рапід»—«Манчестер Юнайтед» — 0:2. «Ювентус» — 16, «Манчестер Юнайтед» — 9, «Фенербахче» — 7, «Рапід» — 2.

І все ж, як бачимо, Італія не залишилася без свого представника в Лізі чемпіонів. Турінський «Ювентус» пройшов турнір упевнено. До того ж, в останньому турі, взявши гору над турецьким чемпіоном, італійці великою мірою посприяли і англійському клубові з Манчестера. Перед останнім туром «Фенербахче» мав сім очок, а «Манчестер» — шість.

Окрім «Ювентуса» та «Манчестер Юнайтед» боротьбу за Кубок чемпіонів продовжать також «Аякс», «Осер», «Атлетіко», «Боруссія», «Порту» та «Русенборг». Але це вже весняна історія.

***

Хокей. Чемпіонат СЄХЛ. «Сокіл» (Київ)—«Крижинка» (Київ) — 10:1, 7:2.

Болгарія про Україну знатиме все

Тринадцятого грудня в Софії плановано відкриття Днів України в Болгарії. Сталося так, що ця подія співпала з четвертою річницею встановлення дипломатичних відносин між Україною і Болгарією. Їх підвалини закладалися українськими дипломатами на чолі з Надзвичайним і Повноважним Послом України в Болгарії Олександром Воробйовим. Наш кореспондент узяв у нього інтерв'ю.

— Олександре Костянтиновичу, чи можна вважати проведення Днів України своєрідним підсумком роботи нашої дипломатичної місії у Болгарії?

— Безперечно. Два-три роки тому такий широкомасштабний захід нам, напевно, провести не вдалося б. І знаєте чому? Ми розпочинали тут роботу в інформаційному вакуумі. Преса і телебачення про Україну або взагалі нічого не повідомляли, або з подачі російських інформаційних агентств йшов суцільний негатив. Уявіть: якось я розмовляв із журналістом і він дуже здивувався, дізнавшись, що Одеса — українське місто.

Перше, за що взялися, — створення іміджу незалежної України. Ми провели зустрічі з діловими людьми в Софії, Пловдиві, Плевені, Бургасі, Варні, Русе. Так визначилося коло питань економічного, політичного, культурного характеру, якими цікавились болгари. Перший секретар посольства Віталій Москаленко запропонував випускати інформаційний бюлетень болгарською мовою, який вже більш як 3,5 року знайомить із економічними можливостями України, нашим законодавством.

— Який наклад бюлетеня?

— Тисяча примірників. Ми їх, на прохання голів громад, керівників великих фірм і міських бібліотек, надсилаємо регулярно. І що цікаво: насамперед вирішили відновити зв'язки між тими регіонами наших країн, які виникли ще за радянських часів. Скажімо, Полтава і Велико Тирново, Одеса і Варна. В кожному бюлетені Віталій Анатолійович вміщує пропозиції, дає конкретні адреси. Постійно знайомимо зі змінами в нашому законодавстві.

І ще — ми переклали болгарською мовою «Історію України» Ореста Субтельного, надіслали її до бібліотек, навчальних закладів, подарували болгарським науковцям, мерам великих міст.

— А з болгарською пресою спільну мову знайшли?

— Так. Дружній контакт встановили на першій моїй прес-конференції, присвяченій другій річниці незалежності України. Коли відверто, я навіть на сподівався на такий інтерес болгарських журналістів до нашої країни: було дуже багато зацікавлених, несподіваних запитань. Далі ми використовували болгарську пресу за максимумом. Гадаю, що й Дні України висвітлюватимуться нею добре. Адже зустрічі наших підприємців, науковців з болгарськими колегами відбуватимуться в багатьох містах країни.

— Олександре Костянтиновичу, певно, дуже важливо було закласти підвалини правових відносин між Україною і Болгарією?

— Посольство працювало над цим, займалося організацією приїзду Президента Болгарії до



України. Серйозний прорив у наших відносинах було зроблено в листопаді 1995 року, коли Болгарію з офіційним візитом відвідав міністр закордонних справ Геннадій Удовенко. Лівий уряд Болгарії виявив велику зацікавленість щодо його візиту. Міністр зустрівся з усіма першими особами країни. В результаті замість 8 запланованих угод підписано 11. Значно зміцнилися наші відносини після візиту до Болгарії Прем'єр-міністра Павла Лазаренка. Нині у нас напрацьовано дуже міцну правову базу в галузях економіки, торгівлі, науки, культури, охорони здоров'я і з цивільних питань.

— Нині й дипломатам легше працювати...

— Й не лише нам. Відновлюються зв'язки між підприємствами, областями.

— Олександре Костянтиновичу, біля воріт посольства бачив машину з українськими номерами. Чи часто до вас звертаються громадяни України, з якими проханнями?

— Таких звернень десятки на день. З майнових, родинних питань, а у когось паспорт вкрали або гроші...

— Чи виділяються посольству кошти, щоб надавати допомогу тим, хто потрапив у халепу?

— Ні. І це страшно, принизливо. І для нас, працівників посольства, і для наших громадян. Лише завдяки особистим зв'язкам с представником російської залізниці ми маємо можливість відправити наших людей поїздом додому. Безплатно. Але повторюю — усе тримається на моїх особистих зв'язках і моїх хороших взаєминах із російським послом. Він нам і транспортом, і житлом поперва допоміг.

— Коли вже ми торкнулися фінансової сторони, то скажіть, на зарплатню дипломата за кордоном прожити можна?

— Можна. Але важко. Особливо технічному персоналу. Відверто скажу, що працівники посольств Білорусі, Молдови, Росії одержують більше, ніж наші. Я вже не кажу про працівників посольств колишніх соцкраїн, які одержують у 2—3 рази більше нас. В деяких посольствах зарплатня водія вища, ніж у посла України.

— Чи плановано відкриття консульств у Болгарії?

— Так. Потреба назріла. І, насамперед, у Варні, що в 530 кілометрах від Софії. А в тому регіоні мешкають близько трьох тисяч українців. Та й відпочиваючих чимало. Ми у Варні вже й приміщення підібрали. До речі, посольство незабаром переїде до нової будівлі. Вже завершуються оздоблювальні роботи.

Впевнений, що після проведення Днів України в Болгарії інтеграційні процеси між нашими країнами прискорюватимуться, зросте довіра між партнерами і ми виймемо на новий рівень відносин.

Інтерв'ю взяв Олександр БІЛИК.

Хроніка. Факти. Події

● *Софія*

У Болгарії не все спокійно

У Болгарії триває загальнонародний страйк. Протест, організований профспілками, спрямований проти антисоціальної політики уряду соціалістів. У страйку беруть участь близько 500 підприємств. Страйкують працівники пасажирського транспорту, військових заводів і шахт, шкіл, лікарень, культурних закладів.

● *Вашингтон*

Перемир'я знову порушено

Уряд Сполучених Штатів висловлює серйозну занепокоєність у зв'язку із ситуацією в Таджикистані, де непримиренна таджицька опозиція, порушивши угоду про припинення вогню, розпочала на початку грудня наступ на районний центр Гарм. Про це йдеться у заяві держдепартаменту США. «Бойові дії у Гармі та Каратегинській долині, що були ініційовані об'єднаною таджицькою опозицією, стали найсерйознішим порушенням угод щодо перемир'я, укладених у червні та вересні цього року». Водночас, відзначено в заяві, раніше «порушення угод про припинення вогню допускалися обома сторонами».

● *Москва*

Держдума поспішає підтримати Лукашенка

Вивчення ситуації у Білорусі та перспектив міжпарламентського співробітництва між Росією і Білоруссю — за словами депутатів Держдуми, це основна мета візиту до Мінська парламентської делегації Росії. Члени російської Державної Думи хочуть зустрітися в білоруській столиці зі своїми колегами із сформованого днями і не визнаного європейським співтовариством нового складу парламенту Білорусі. На відміну від депутатів із ПАСЕ російські депутати, за словами віце-спікера нижньої палати парламенту Сергія Бабуріна, мають намір співробітничати з новим парламентом.

● *Вільнюс*

Сформовано новий кабмін

Президент Литви Альгірдас Бразаускас підписав декрет про сформування нового уряду Литви. Його склад було запропоновано прем'єр-міністром Гядімінасом Вагнорюсом, одним з лідерів консервативної партії Союз Вітчизни, що перемогла на нещодавніх парламентських виборах. Із 17 міністерств консерваторам дістанеться 11 портфелів. Три міністерських пости вони віддали партнерам по коаліції — християнським демократам, двох міністрів запропонували призначити центристам, а один представлятиме Конфедерацію промисловців Литви.

● *Тбілісі*

Винних притягнуть до відповідальності?

«Коли найближчим часом не вдасться політичним шляхом урегулювати конфлікт в Абхазії, я не виключаю того, що керівництво Грузії офіційно порушуватиме питання щодо притягнення до міжнародного суду організаторів преслідування грузинського населення в Абхазії», —заявив президент Грузії Едуард Шеварднадзе.

У заключній Декларації Лісабонського саміта ОБСЄ наголошено, що організація з безпеки і співробітництва в Європі засуджує політику «етнічних чисток» або масових виселень, відзначив президент Грузії на прес-конференції у Тбілісі.

● *Мінськ*

СНД: п'ять років потому

«П'ять років потому: наслідки розпаду СРСР і майбутнє Співдружності» — така тема міжнародної наукової конференції, присвяченої п'ятій річниці СНД, що відкривається в Мінську. Організаторами цього форуму виступили російський інститут нового зарубіжжя і виконавчий секретаріат Співдружності Незалежних Держав.

За повідомленнями кореспондентів "ГУ" та зарубіжних агентств.



На мінському стадіоні «Динамо» відбувся товариський матч між командами ветеранів білоруського футболу та студентською збірною. Серед «студентів» — Президент Білорусі Олександр Лукашенко (на знімку). Не будемо гадати, хто переміг...

Фото Укрінформу.

Про кого говорять

Поверненню боргів не завжди раді

Принаймні, не в захваті французи, що мають нині на руках 4 мільйони царських облігацій. Великі пристрасті спалахнули у Франції після того, як прем'єр-міністри держав Ален Жуппе та Віктор Черномирдін підписали угоду про виплату Москвою за облігаціями 400 мільйонів.

Володарі облігацій вважають, що цього замало. За французькими оцінками, Росія винна їм загалом 34 мільярди доларів. Утім, поки що немає гарантії того, що французи отримають і ці гроші: адже угода має бути ратифікована російською Держдумою. А вона останнім часом набула яскравих ознак національ-патріотичної організації і все більше полюбляє скандальні акції на кштапт заяв по Чорноморському флоту чи Придністров'ю. Тому й відмова російських депутатів ратифікувати угоду буде абсолютно логічною.

Армія – не місце для расистів

Двох солдатів із канадської військової бази Петавава було звільнено зі збройних сил за... расизм.

Під час чергової інспекції на базі було знайдено літературу та аудіозаписи, які пропагували зверхність білої раси. Подальше поліцейське розслідування вказало на зв'язки солдатів з расистськими організаціями. За словами прес-секретаря Петавави капітана Джона МкКаллоу, рядові також винні в тому, що показували нацистський салют і відпускали принизливі коментарі на адресу темношкірих і східних індійців. Можливо, скоро за таким самим звинуваченням буде звільнено ще трьох солдатів.

Усі п'ятеро прослужили у першому батальйоні Канадського королівського загону менш як рік. Командувач військ Онтаріо генерал-майор Брайн Стефенсон пообіцяв, що спеціальна комісія вивчить обставини, за яких цих осіб було найнято на військову службу. В Канаді, країні іммігрантів, армія покликана захищати всіх: і білих, і чорних, і жовтих...

Посада як алібі

У Делі розпочався гучний судовий процес. На лаву підсудних сів не хто-небудь, а колишній глава уряду —Нарасімха Рао. Його звинувачують у фінансовій оборудці, в результаті якої політик незаконно отримав 100 тисяч доларів.

Головний позивач і свідок у цій справі — лондонський бізнесмен індійського походження Л. Патхак, який заплатив аферистам цю суму в обмін на обіцянку надати державні підряди на поставку целюлози в Індію. Уся ця неприваблива історія сталася в грудні 1983 року в Нью-Йорку, коли Нарасімха Рао ще обіймав посаду міністра закордонних справ республіки. Саме він виступив гарантом підписання контракту в обмін на хабар, який отримали довірені особи Нарасімха Рао.

Після того, як бізнесмен переконався, що його пошили в дурні, він неодноразово звертався до прем'єр-міністра Індії Раджива Ганді з проханням примусити винуватців відповісти перед законом, але так і не дістав жодної відповіді. Не увінчалися успіхом і спроби Патхака порушити справу в Лондонському суді.

І лише коли глава індійського уряду змушений був піти зі своєї посади внаслідок поразки очолюваної ним партії — Індійського національного конгресу — на всенародних виборах у травні цього року, його змогли притягнути до відповідальності.

Навіть найсміливіші любителі прогнозу не беруться сказати, скільки часу триватиме судовий процес і чим він закінчиться. Поки що Нарасімха Рао на свободі, бо його адвокатам, хоч і з великими труднощами, вдалося вберегти свого клієнта від в'язниці на час розгляду справи.

ПОНЕДІЛОК, 9 грудня

УТ-1

06.00 Програма передач.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.00 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
09.00 Телефільм.
09.20 Ні пуху, ні пера.
09.50 Мелодія для двох.
10.20 Телефільм «Якщо хочеш бути щасливим».
10.45 Ніл Янг у програмі «Меломанія».
12.00 УТН.
12.10 Телесеріал «Викрадення». 3 серія.
13.30 Концерт ансамблю камерної музики «Пастораль».
14.00 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.15 Мультфільми.
16.30 Парад улюблених кіностріччок. Худ. фільм «Воротар».
17.50 Закон є закон.
17.55 «Таврійські ігри» представляють.
18.25 Акценти.
19.00 УТН.
19.15 Олімп.
19.45 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.30 Футбол від «УТН».
21.55 Історична драма «Фаринеллі-кастрат».
00.00 Закон є закон.
00.05 УТН.
00.15 Колискова для дорослих.
00.20 Нічний канал. Худ. фільм «Хибне коло».

УТ-2

17.00 Телеанонс.
17.05 Мультфільм «Ромка, Фомка та Артос».
17.25 З любов'ю.
17.45 Всяка всячина.
18.00 CNN. Новини.
18.30 Телесеріал «Закон».
19.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.00 Вісті. Інформаційна програма.
20.30 Кажуть...
20.40 Добрий вечір! Хіт-парад «Най-най-най». Жіночий клуб «Людмила».
21.30 Вікна. Новини.
21.50 По ділу. Економічна програма.
22.20 Шоу самотнього холостяка.
22.40 Закон є закон.
22.45 Канал «М».
23.05 Світовий детектив. «Головний свідок» (23.45 Вікна. Новини).

УТ-3

07.00 Телеранок.
08.00 Аспекти.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Ігри світу.
10.00 — 19.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.55 Анонс.*
17.00 Тема тижня.*
17.15 «Нова жертва». Серіал.
18.05 Погода.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.*
19.00 «Срібна куля».
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Фантастичний детектив «Багз-2». «Викрадення «Ньютона».
21.45 Вгадай мелодію.
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Футбол. Чемпіонат Англії. У перерві — Музичні новини від «Biz TV».

ВІВТОРОК, 10 грудня

УТ-1

06.00 Програма передач.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.00 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
09.00 Україна сьогодні.
09.30 Доброго вам здоров'я.
10.00 Повій, вітре, на Вкраїну.
10.30 «Таврійські ігри представляють».
11.00 Архітектурна мозаїка.
11.20 Телефільм.
11.30 Олімп.
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Телесеріал «Викрадення». 4 серія.
14.25 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.15 Мультфільм.
16.25 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.00 Закон є закон.
17.05 Вершина людського духу. Параолімпійські старти спортсменів-інвалідів.
17.35 Акценти дня.
17.45 Фінансовий огляд.
18.00 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна-Румунія. У перерві — 18.40 УТН.
19.25 Віч-на-віч. О. Пономарьов.
19.45 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.35 Уряд звітує.
22.05 П. Уеллер у фантастичному фільмі П. Верхувена «Робот-поліцейський».
00.05 Закон є закон.
00.10 УТН.
00.20 Колискова для дорослих.
00.25 Нічний канал. Худ. телефільм «Два гусари». 1 серія.

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Вікна. Новини.
08.20 Закон є закон.
08.25 Прогноз погоди.
08.30 Шоу самотнього холостяка.
08.50 Док. фільм «Хрещений».
09.20 Чарівні струни. Концерт бандуристки О. Касьянової.
09.40 Запитуйте — відповідаємо.
09.55 Телеанонс.
10.00 Свічадо.
10.30 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
11.25 «Всяка всячина».
11.40 Шкільний екран. 11 кл. Українська література. О. Гончар. «Собор».
12.10 Прогноз погоди.
12.15 Фільм-вистава «Кассандра».
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 1 серія.
15.15 Телеанонс.
15.20 Прогноз погоди.
15.25 Закон є закон.
15.30 Переможний голос віруючого.
17.00 Телеанонс.
17.05 Освітній канал для школярів. Українська література. Гр. Тютюнник. Вічна загадка любові. Французька мова. Урок 15.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 CNN. Новини.
18.30 Телесеріал «Закон».
19.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.00 Вісті. Інформаційна програма.
20.30 Кажуть...
20.40 Добрий вечір! Свіжий погляд на історію. Про кіно.
21.30 Вікна. Новини.
21.50 «П'яте пришестя «Слов'янського базару». 1 серія — «На грані фальстарту».
22.30 Телесеріал «Лазар».
23.20 Канал «М».
23.40 Закон є закон.
23.45 Вікна. Новини.
00.00 Худ. фільм «Сім годин до загибелі».

УТ-3

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 «Срібна куля».
10.00 За київським часом.*
10.00 — 19.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.50 Анонс.*
16.55 Правочин.*
17.15 «Нова жертва». Серіал.
18.05 Погода.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.*
19.00 Тема.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Худ. фільм І. Квірікадзе «Плавець».
22.10 Музика на «Інтерканалі».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Телесеріал «Фараони в синьому».
23.25 Маленькі історії «Арт-обстрілу».
23.45 Музичні новини від «Biz TV».

СЕРЕДА, 11 грудня

УТ-1

06.00 Програма передач.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.00 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
09.00 Фінансовий огляд.
09.15 Пісенний карнавал.
09.50 Ділове партнерство.
10.20 Реальність неможливого.
10.50 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна-Румунія.
12.00 УТН.
12.10 Парад улюблених кіностріччок. Худ. фільм «Весна».
13.55 Стиль життя.
14.30 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Фант-лото «Надія».
16.45 Парад улюблених кіностріччок. Худ. фільм «Хоробрі люди».
18.25 Маріуполь — зміна віх.
18.45 Акценти дня.
19.00 УТН.
19.15 «Право». Тележурнал.
19.45 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.45 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна-Литва.
22.50 Спорткур'єр.
23.00 Закон є закон.
23.05 Територія «Данс».
00.50 УТН.
01.00 Колискова для дорослих.
01.05 Нічний канал. Худ. телефільм «Два гусари». 2 серія.

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Вікна. Новини.
08.20 Закон є закон.
08.25 Док. телефільм «Спогад про УПА». «Розрита могила».
09.40 З концертів фестивалю «Таврійські ігри-95». «Бед Бойз Блу».
10.00 Бізнес-форум.
10.30 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
11.25 Дитяча розважальна програма «Хочу ще!»
11.40 Шкільний екран. 9 кл. Історія України. «Титан». М. Драгоманов — український публіцист, історик, громадський діяч.
12.10 Док. телефільм «Сповідь».
12.30 Худ. фільм «Смерть манекенниці».
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 2 серія.
15.10 Спогад про Іспанію.
15.25 Закон є закон.
15.30 Переможний голос віруючого.
17.00 Телеанонс.
17.05 Освітній канал для школярів. Рідна мова. Історія України. Українське бароккo.
17.40 «Там, за небокраєм». Концерт артистів українсьої естради.
18.00 CNN. Новини.
18.30 Телесеріал «Закон».
19.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.00 Вісті. Інформаційна програма.
20.30 Кажуть... По ділу.
20.40 Комп'ютер X.
21.10 Кодекс.
21.25 Телеанонс.
21.30 Вікна. Новини.
21.50 «П'яте пришестя «Слов'янського базару». 2 серія — «Крига скресла».
22.20 Саундпарк.
22.50 Канал «М».
23.10 Чемпіонат східноєвропейської хокейної ліги. «Сокіл» (Київ) — «Енергія» (Електрінай). 3 період.
23.50 Вікна. Новини.
00.05 Закон є закон.
00.10 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.

УТ-3

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Тема.
10.00 За київським часом.*
10.00 — 19.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.45 Анонс.*
16.50 Музичний маршрут.*
17.15 «Нова жертва». Серіал.
18.05 Погода.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.*
19.00 «Щоб пам'ятали...» Олександр Кайдановський.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 О. Кайдановський у фільмі «Охоронець».
22.30 Інтерновини.
22.45 Прогноз погоди.
22.55 Телесеріал «Фараони в синьому».
23.40 Аспекти.
23.55 Музичні новини від «Biz TV».

ЧЕТВЕР, 12 грудня

УТ-1

06.00 Програма передач.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.00 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
09.00 «Право». Тележурнал.
09.30 Карусель і капуста.
09.45 Серія «Палетт». Нікола Пуссен. «Чудове тремтіння часу».
10.20 Парад улюблених кіностріччок. Худ. фільм «Справа «строкатих».
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Україна-Литва.
14.00 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.15 Лего-експрес.
17.00 «Первоцвіт» — квітка надії. ІІІ Міжнародний фестиваль дитячої творчості. 1 частина.
17.30 Закон є закон.
17.40 Планета Футбол.
18.00 «Інвестиційна історія».
18.30 Акценти дня.
18.40 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
19.45 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.35 Точка зору.
22.05 Фільм П. Альмодовара «Жінка на межі нервового зриву».
23.05 Закон є закон.
23.10 Танцклуб Донецька запрошує.
00.10 УТН.
00.20 Колискова для дорослих.
00.25 Нічний канал. Худ. телефільм «Транзит». 1 серія.

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Вікна. Новини.
08.20 Закон є закон.
08.25 Прогноз погоди.
08.30 Господарем на землі.
09.00 Телеанонс.
09.05 Наук.-поп. фільм «Українське бароко».
09.35 Пісні О. Білаша у виконанні квартету «Явір».
10.00 Комп'ютер X.
10.30 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
11.25 Енергозбереження в Україні.
11.40 Шкільний екран. 9 кл. Українська література. Розвиток мовлення. Екскурсія до музею Т. Г. Шевченка в Києві.
12.10 Кордон. Призовники.
12.40 Телеанонс.
12.45 Худ. фільм для дітей «Жива райдуга».
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 3 серія.
15.20 Прогноз погоди.
15.25 Закон є закон.
15.30 Переможний голос віруючого.
17.00 Телеанонс.
17.05 Освітній канал для школярів. Київ очима дітей. Передача 1. Німецька мова. Урок 12.
17.40 Прогноз погоди.
17.45 Запитуйте — відповідаємо.
18.00 CNN. Новини.
18.30 Телесеріал «Закон».
19.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.00 Вісті. Інформаційна програма.
20.30 Кажуть...
20.40 Добрий вечір! Генії третього роду. Тлумачення сновбачень.
21.30 Вікна. Новини.
21.50 Постскриптум.
22.10 Фешн-клаб.
22.40 Закон є закон.
22.45 Канал «М».
23.05 Чемпіонат східноєвропейської хокейної ліги. «Сокіл» (Київ) — «Енергія» (Електрінай). 3 період.
23.45 Вікна. Новини.
00.00 Музичний простір.

УТ-3

08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 «Щоб пам'ятали...» Олександр Кайдановський.
10.00 За київським часом.*
10.00 — 19.00 Сезон. Програми обласних та регіональних телекомпаній.
17.15 Анонс.*
17.20 Парад манекенів. Телепрем'єра театру «Мімікрічі».*
18.25 Яблучко.*
18.35 За київським часом.*
19.00 Життя і смерть З. Федорової.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.35 Вгадай мелодію.
21.00 Вітражі.
21.50 Музичні новини від «Biz TV».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Серіал «Фараони в синьому».
23.25 «Обоз». Шоу І. Демидова.

П'ЯТНИЦЯ, 13 грудня

УТ-1

06.00 Програма передач.
06.05 Доброго ранку, Україно!
08.00 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
09.00 Фінансовий огляд.
09.15 І тільки музика.
09.30 Мультфільм на замовлення.
10.25 Парад улюблених кіностріччок. Худ. фільм «Білий Бім, Чорне вухо». 1 серія.
12.00 УТН.
12.10 Худ. фільм «Білий Бім, Чорне вухо». 2 серія.
13.40 Альманах «Основа».
14.20 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім». 16.00 УТН.
16.15 Мультфільм.
16.30 «Первоцвіт» — квітка надії. ІІІ Міжнародний фестиваль дитячої творчості. 2 частина.
18.00 Закон є закон.
18.05 Сюжети вільного міста.
18.45 Акценти дня.
19.00 УТН.
19.15 П'ятий кут.
19.45 Телесеріал «Династія-2: Колбі».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.45 Спорткур'єр.
21.55 Кримінальний телесеріал «Війна наркомафії». 1 серія.
23.30 «Проти ночі». Програма неполітичних новин.
00.00 УТН.
00.10 Колискова для дорослих.
00.15 Програма «Меломанія» представляє Джоні Уінтер.
01.20 Нічний канал. Худ. телефільм «Транзит». 2 серія.

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Вікна. Новини.
08.20 Закон є закон.
08.25 Фешн-клаб.
08.55 Шоу довгоносиків.
09.25 Гонки на виживання.
10.00 Шлях до ринку.
10.30 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
11.25 Круті новини.
11.40 І відпочинок, і здоров'я.
12.10 Свято Андрія.
12.40 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 4 серія.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ. телефільм «Візит до Мінотавра». 5 серія.
15.15 Телеанонс.
15.20 Прогноз погоди.
15.25 Закон є закон.
15.30 Переможний голос віруючого.
17.00 Телеанонс.
17.05 Освітній канал для школярів. Англійська мова. Урок 15. Українська література. Відгук на документальний фільм.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 CNN. Новини.
18.30 Телесеріал «Закон».
19.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.00 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. 1/2 фіналу.
21.25 Телеанонс.
21.30 Вікна. Новини.
21.50 Персона.
22.10 «П'яте пришестя «Слов'янського базару». 3 серія — «Зірки сущі і майбутні».
22.40 Канал «М».
23.00 Закон є закон.
23.05 Музичний простір (23.45 Вікна. Новини).

УТ-3

08.00 Інтерновини.
08.15 Життя і смерть З. Федорової.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Вітражі.
10.00 За київським часом.*
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.15 Анонс.*
18.20 За київським часом.*
18.45 Поле чудес.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.40 О. Сафонова у худ. фільмі «Музика для грудня».
22.40 Інтерновини.
22.55 Прогноз погоди.
23.05 Спорт-тайм.
23.30 Г. Пек у фільмі «Вбити пересмішника».

СУБОТА, 14 грудня

УТ-1

07.30 Програма передач.
07.35 Гімнастика.
07.45 Блага вість з Ріком Реннером.
08.15 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Хлопці їхали на фронт».
09.35 Україна сьогодні.
10.10 Доброго вам здоров'я.
10.40 «Інвестиційна історія».
11.10 Рідна мова.
11.25 Щотижня.
11.40 Мультфільм.
11.50 Нові імена юних зірок України.
13.00 Дискусії лідерів.
13.30 Літературна студія. Л. Федорук.
13.50 Худ. фільм «Максим Перепелиця».
15.25 Артмайдан.
16.00 УТН.
16.10 Телесеріал «Перші поцілунки».
17.10 Док. телесеріал «Згадаймо ті роки». Фільм 15 — «1958 рік».
18.10 Вулик пана Савки.
18.25 Вікно в Америку.
19.00 УТН. Регіони.
19.15 Мости через річку Хананган. До державного візиту Президента України Л. Кучми до Республіки Корея. 1 частина.
19.35 І тільки музика.
19.45 Телесеріал «Сімейні війни».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.40 Інформаційно-розважальна програма «Телеманія».
23.15 Закон є закон.
23.20 Монітор. ТБ про ТБ.
23.40 Футбол. Чемпіонат світу. Відбірковий матч. Португалія—Німеччина. 2 тайм.
00.30 УТН.
00.40 Колискова для дорослих.
00.45 Нічний канал. Кіно не для всіх: нічні страхіття. Худ. фільм «Швидка допомога».

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Вікна. Новини.
08.20 Закон є закон.
08.25 Прогноз погоди.
08.30 Телесеріал «Беверлі Хілз».
09.25 Телеанонс.
09.30 Національна ліга професіонального боксу представляє.
10.00 Саундпарк.
10.30 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
11.25 Прогноз погоди.
11.30 Відеофільм «Гетьман». Перший похід». Участь першого українського вітрильника в чемпіонаті світу серед яхт.
12.00 Клуб 700.
12.30 Телесеріал «Лазар».
13.25 Футбол як футбол.
14.25 Худ. телефільм «За сімейними обставинами». 1 серія.
15.30 Парламентський вісник.
16.30 Закон є закон.
16.35 Круті новини.
16.50 Реп-обойма.
17.20 Телеспортарена.
17.40 Фактор «ЯК».
18.00 CNN. Новини.
18.30 Мультсеріал «Родина Адамсів».
19.00 Параграф.
19.30 Відкритий мікрофон.
19.40 Місто.
20.00 Вечірні розваги для дорослих.
20.30 КІН. Культурологічний тижневик.
21.00 Хіт-рік.
21.30 Бізнес-форум.
22.00 Закон є закон.
22.05 Шоу довгоносиків.
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Футбол. Чемпіонат світу. Відбірковий матч. Португалія — Німеччина. 1 тайм.
23.30 Нічний канал «М».

УТ-3

09.00 Інтерновини.
09.15 Спорт-тайм.
09.40 Мультфільм.
10.00 Ранкова пошта.
10.35 Смак.
11.00 Фан-клуб.
11.30 Музика на «Інтерканалі».
11.55 Очевидне — неймовірне.
12.25 А. Адабашьян представляє фільм «Досліди дихання».
13.05 Футбол. Чемпіонат Англії. Огляд туру.
14.00 Навколо світу.
14.20 — 16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
14.20 «Космічні рятувальники лейтенанта Марша». Мультсеріал.
14.45 Автоновини.*
15.05 Тема тижня.*
15.20 Правочин.*
15.40 Бумеранг.*
16.10 За київським часом.*
16.30 Дітлахи.
16.50 Мультсеріал «Ведмедики з Бернстайну».
17.15 Дитячий серіал «Вішбон».
17.45 «Нова жертва». Серіал.
18.30 Джентльмен-шоу.
19.00 Пісня-96.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Що? Де? Коли?
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.50 Романтична комедія «Небесне кохання».
00.25 Концерт П. Каас.

НЕДІЛЯ, 15 грудня

УТ-1

07.30 Програма передач.
07.35 Гімнастика.
07.45 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Без сина не приходь».
09.10 Світлиця. Пісні з Березни.
09.30 Карусель і капуста.
09.50 Служу народу України!
10.20 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
10.50 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
11.20 Закон є закон.
11.25 Гра в класики.
12.00 Зірки світового балету.
12.30 Село і люди.
13.00 Лего-експрес.
13.45 Українське спортлото.
14.00 «Кіноностальгія» представляє Ю. Яковлева у комедії «Людина нізвідки».
16.00 УТН.
16.10 Телесеріал «Перші поцілунки».
17.10 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайяр».
18.40 УТН.
18.50 Док. телесеріал «Вірність і зрада». Історія американської мафії. 2 серія.
19.40 Телесеріал «Сімейні війни».
20.40 На добраніч, діти!
21.00 «Післямова». Інформаційно-аналітична програма.
21.45 Мости через річку Хананган. До державного візиту Президента України Л. Кучми до Республіки Корея. 2 частина.
22.05 Спорткур'єр.
22.15 Детектив «Леді, яка втратила пам'ять».
00.05 УТН.
00.15 Колискова для дорослих.
00.20 Нічний канал. Худ. телефільм «Останній візит».

УТ-2

08.00 Телеанонс.
08.05 Худ. телефільм «Дивний приклад жіночої помсти».
09.35 Акваторія.
09.55 Директорський корпус.
10.25 Життєві жарти.
10.55 Крила.
11.15 Україна аграрна.
11.30 Життя серед життя.
12.00 Недільна ранкова проповідь.
12.30 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
12.50 Худ. телефільм «За сімейними обставинами». 2 серія.
13.55 Закон є закон.
14.00 Італійський футбол.
15.00 Спортивні новини.
15.30 У світі гонок.
16.00 Яхад.
16.30 Свічадо.
17.00 Гандбол. Чемпіонат Європи. Жінки. Фінал.
18.25 Телеанонс.
18.30 CNN. Новини.
19.00 Мультсеріал «Родина Адамсів».
19.30 Телесеріал «Беверлі Хілз».
20.30 Вікна у світ. Міжнародна програма.
21.00 Моветон.
21.30 «П'яте пришестя «Слов'янського базару». 4 серія — «Гуляй, душа».
22.00 Гонки на виживання.
22.30 Подорож у...
23.00 Закон є закон.
23.05 Худ. фільм «Виховати сина».

УТ-3

09.00 Інтерновини.
09.15 Авторська програма Д. Крилова.
09.30 Доки всі вдома.
10.10 Ранкова зірка.
11.00 Планета здоров'я.
11.30 Джем.
12.00 Крізь тернії.
12.30 Мультфільм.
12.40 «Підводна одіссея команди Кусто». «Морська видра».
13.30 Сміхопанорама.
14.00 Час європейський.
14.30 — 16.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
14.30 Пісні А. Горчинського співає Л. Недін.*
15.00 Музичний маршрут.*
15.20 Київські мініатюри.*
15.40 Автоновини.*
16.00 Інтерновини.
16.10 Дітлахи.
16.15 Дитячий серіал «Вішбон».
17.15 «Нова жертва». Серіал.
18.00 Ігри світу.
19.00 Інформаційно-аналітична програма «Вісті тижня».
19.35 Прогноз погоди.
19.45 КВК-96. Фінал.
21.30 Мелорама.
22.05 Тенісний огляд.
22.30 Кінокомедія «Трам-тарарам, або Бухти-барахти».
23.45 Краща двадцятка «Biz TV».

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

Закохався Явір в Яворину

Портрет

Вона народилася на Харківщині. Він — на Львівщині. Обоє закінчили мистецькі навчальні заклади, студіювалися у відомих хорових колективах. Вона — у Києві, Він — у ансамблі пісні і танцю Північної групи військ РА.Ніби на різних полюсах вимощувалися їхні стежки у життя. Та доля розпорядилася так, що стежки їхні перетнулися. У хмельницькому ансамблі «Подолянка».

Та вузькі параметри партії у могутньому хорі не давали можливості для виявлення індивідуальних здібностей, широкого творчого польоту, самоутвердження як митця. І Він почав шукати собі партнера для дуету за тембром звучання, злиттям голосів.



Вибір відбувся під час підготовки концерту до Дня працівників сільського господарства шість років тому. Він і Вона мали виконувати пісню Білаша «Явір-яворина». І чисте, життєдайне джерело вірша Дмитра Павличка стало для обох доленосним, об'єднало їх на роки в дует «Явір-яворина».

— Спочатку ми шукали себе у народному фольклорі, —пригадує Степан Тимчишак. — Згодом виконували авторські пісні, переважно подільських поетів та композиторів.

Кохаючись у пісні, як соколята у чистому весняному небі, тягнучись до джерел мистецтва, як соняхи до сонця, незчулись обоє, як стали одним цілим. Любов їм додавала снаги. З кожним виступом репертуар дуету поповнювався яскравішими сторінками майстерності. З утвердженням державної незалежності України в їх творчості чільне місце посіли патріотичні пісні. Різнобарвне мереживо у сценічному пейзажі доповнювали твори відомих українських композиторів. Серця «Явора-яворини» зворушують щирі очі глядачів. Тому ж бо до них —селян, робітників, військових, студентів — ідуть охоче. А щоб виступ носив високопрофесійний характер, Степану і Наталці Тимчишакам допомагають композитор і аранжувальник Іван Пустовий та звукорежисер Олександр Паясь. Цю славну четвірку радо зустрічають з шефськими концертами у навчальних закладах, військових підрозділах, будинках інвалідів та престарілих.

Наталка і Степан планують відкрити власний мінітеатр пісні, створити при ньому дитячу студію, де готувати молодь до великої сцени, ростити не кривлячок-будячок, а троянди для мистецького саду завтрашньої України. Є мрія і є навіть обіцянка міськвиконкому. А якби ще на ці зерна впав дощ меценатів, із студії «Явір-яворини» вилітали б у небо дзвінкоголосі жайворонята.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Хмельницький.

На знімку: Наталка і Степан Тимчишаки.

Фото автора.

Астрологічний прогноз

на 9 — 15 грудня

ОВЕН (21.03 — 20.04). Початок тижня напрочуд вдалий. Проте це не час для нових справ. Не відхиляйтеся від цілей, що ви їх поставили перед собою раніше. Нові заходи плануйте на другу половину тижня, причому обмірковуючи їх досить серйозно.

ТІЛЕЦЬ (21.04 — 20.05). Вам у цей період слід бути щонайбільше вимогливим. Середа і четвер — найкращий час для налагодження контактів із зарубіжними партнерами. Можлива й підвищена втома наприкінці тижня, проте в неділю сили відновляться.

БЛИЗНЮКИ (21.05 — 21.06). Дійте лише в тому разі, якщо відчуваєте, що ви у безпеці. Будьте якомога уважніші до тих, хто вас оточує, і багато проблем буде розв'язано само собою. Увесь тиждень вас випробовуватимуть на міцність.

РАК (22.06 — 21.07). У середині тижня не варто перевантажувати свій організм, бо його опір знижений. Намагайтеся не вибиватися із звичного робочого ритму. Можливо, не варто в цей період навчатися чогось нового. Найсприятливіший день — неділя.

ЛЕВ (22.07 — 22.08). Початок тижня сприятливий, проте не варто планувати на цей час початок нових справ. Обов'язків у вас додасться. Перш ніж вдатися до чиєїсь допомоги, поміркуйте, чи зможете ви поступитися своїми інтересами.

ДІВА (23.08 — 22.09). Ваші творчі успіхи обіцяють бути надзвичайними. Звісно, якщо вас не підведе здоров'я. Вірогідність захворювань запального характеру і несподіваних травм цього тижня у вас підвищена.

ТЕРЕЗИ (23.09 — 22.10). Нові знайомства стануть приємною несподіванкою і відкриють перед вами нові обрії. Реалізуйте своє бажання зайнятися благодійництвом, тим більше, що ваші доходи цілком добрі. Якщо в середині тижня відчуєте втому, дайте собі можливість розслабитися. А з новими силами візьміться до справи з п'ятниці.

СКОРПІОН (23.10 — 22.11). Із середини тижня можна розпочати новий бізнес. Перевагу надавайте тим напрямам, які вас справді цікавлять. Мляве ставлення до справи її не просуне. Ваші доходи нині прямо залежать від докладених зусиль.

СТРІЛЕЦЬ (23.11 — 21.12). Удача прийде до вас у понеділок. Початок нової справи у середу або четвер вимагатиме від вас серйозного ставлення до фінансів. Розв'язати свої проблеми ви зможете в тому разі, якщо матимете потрібну інформацію. Не варто приймати квапливі рішення.

КОЗЕРІГ (22.12 — 20.01). Після нового місяця, що припадає на 10 грудня, ваші починання дадуть плоди. Принаймні ви здобудете авторитет. Будьте сміливіші під час прийняття рішень. Логіка вашого мислення дасть змогу скористатися з найменшої кількості контактів.

ВОДОЛІЙ (21.01 — 19.02). Знайти однодумців і покровителів у тих місцях, де ви полюбляєте бувати, не становитиме проблеми. Тільки не майте необгрунтованих ілюзій, що серед них є ваші спонсори. Найкращі дні для починання нових справ — 13 і 14 грудня.

РИБИ (20.02 — 20.03). Найнапруженіший час для вас збігається з новим місяцем. На початку тижня організм послаблений, тож не варто себе перевантажувати. До кінця тижня ваші справи покращаться. А в тому, що не вдалося здійснити власними силами, допоможуть покровителі.

Про те, що було і буде

Як одеситки Тулузу підкорили

Арію Амелії з «Балу-маскараду» Д. Верді вона проспівала в першому турі з таким натхненням, що не побоялася, відчувши схвальне сприйняття зали, повторити її і в туре завершальному, третьому. Успішно витримавши змагання з півтора сотнями співаків з усього світу на престижному міжнародному конкурсі вокалістів у Тулузі, студентка-третьокурсниця Одеської консерваторії Тетяна Мельниченко виборола тут не тільки Гран прі та першу премію, а й приз слухацьких симпатій. Французьке місто, журі тамтешніх фестивалів одеситки зачаровують не вперше. Гран прі з Тулузи в Одесі вже вчерверте.

До речі, Тетяна була наймолодшою учасницею нинішнього фестивалю й чи не наймолодшою переможницею за всю більш як сорокарічну історію проведення тулузьких конкурсів. Співачка вже отримала нові запрошення: на фестиваль вокалістів до Іспанії та до Празької опери — виконати партію Тетяни в «Євгенії Онєгіні».

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Прощається осінь з Карпатами

«Природу не можна захопити зненацька неохайною чи напіврозхлистаною, вона завжди чарівна», — вважав американський філософ і поет Ральф Емерсон. Ось цю її рису намагались перенести на полотна учасники міжнародного пленеру «Осінь-96», що проходив у с. Кострина на Великоберезнянщині. Крім закарпатських митців, неповторну красу Карпат описували пензлем митці з Угорщини та Словаччини.

Сьогодні понад 60 робіт знаних і молодих художників виставлено в картинній галереї обласного центру. Відвідувачі, що побували на відкритті експозиції, захоплювалися неповторною мелодією осені. Картини напували нас яскравими барвами осіннього лісу, втаємниченою мудрістю. Багато хто ще раз задумався над насущним і вічним, над сутністю буття у нетлінних процесах щорічного перевтілення гордих і непокірних Карпат.

Микола ГОРВАТ.

Ужгород.



На екваторі грудня — «Ангели і тексти»

Жоден рік не минає для Володимира Цибулька без авторських акцій. Започаткував поет їх у 1994 році в палаці культури КПІ. Через рік акцію провели у концертному залі «Золоті ворота» та зібрали навколо неї — так само як і навколо першої —київську інтелектуальну тусівку та популярних співаків.

Цьогорічна акція іменується, як і нова книжка В. Цибулька, «Ангели і тексти». А відбудеться вона 14 грудня у Будинку кіно. Перша частина дійства — літературне читання за участю членів Асоціації «Нова література», друга — власне акція. В гості до поета, окрім самобутніх письменників, прийдуть Алла Попова, Жанна Боднарук, «Пікардійська терція» тощо.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера: неділя — балет Б. Павловського «Білосніжка та семеро гномів» (о 12 годині), опера П. Чайковського «Пікова дама» (о 19 годині).

Національний драмтеатр імені І. Франка: неділя — казка Л. Стельмаха «Бережіться лева» (о 12 годині), трагіфарс Т. Дорста «Мерлін, або Спустошена країна» (о 19 годині).

Національний драмтеатр імені Л. Українки: субота —прем'єра «Любов студента» Л. Андреєва (о 19 годині).

● *Одеса*

Академічний театр опери та балету: субота — опера Дж. Верді «Травіата» (о 17 годині); неділя — балет І. та Ю. Ковачів «Бембі» (об 11 годині), опера Ж. Бізе «Кармен» (о 17 годині).

Театр музкомедії імені М. Водяного: субота — оперета Ф. Легара «Граф Люксембург» (о 18 годині); неділя — та сама вистава (о 13 годині).

Погода на вихідні

7-8 грудня в Україні переважно без опадів. Лише в Криму та Приазов'ї в суботу дощі, в неділю — з мокрим снігом. Вночі та вранці тумани.

Вітер південно-східний, 5-12 м/с. У Приазов'ї пориви до 20 м/с.

Температура вдень 1-7 градусів тепла, вночі від 3 градусів морозу до 3 тепла. На півдні вдень 5-10, вночі 2-7 градусів тепла.

На Київщині без опадів. Лише **8 грудня** місцями дощі. Вітер східний, 5-10 м/с. Температура вдень 1-6 градусів тепла, вночі від 2 градусів морозу до 3 тепла.

Український гідрометцентр.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 228890.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311229.